

TPP首席交渉官会合 各国、手の内見せず

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】米国離脱により漂流が懸念された環太平洋連携協定(TPP)が、残った11カ国で発効に向け動き出した。日本は欧州連合(EU)との経済連携協定(EPA)の大枠合意をこに議論を主導したいと考えたが、各国の思惑は交錯したまま、協議は初日から難航した。

【共同】富士山山頂の富士山本宮浅間大社奥宮前には、鳥居が12日、76年ぶりに建て替えられた。奥宮が昨年、老朽化のため全面改修されたのに伴うもので、同大社庶務課長の小西英蔵さん(58)は「末永く登山者を見守ってほしい」と話している。

【共同】九州豪雨、孤立全て解消 生活再建へ復旧急ぐ 福岡県の孤立地区は1日に解消された。ただ、朝倉市では20人超の行方不明者が依然分からず、自衛隊などは11日、再建に向けた復旧作業が急務だ。両県の死者は計255人、行方不明者は計3人が心肺停止の状態で見つかった。

【共同】中国、邦人35人を拘束 振り込め詐欺関与か 中国当局が12日、日本政府関係者の話を今月、福建省で日本人35人を詐欺容疑で刑事拘束していたことが12日、日本政府関係者の話で分かった。日中間関係

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】藤井四段が角 界の勝負堪能 快速ルーキーは29連勝を達成し、快速撃を続ける最年少プロ棋士藤井聡太四段(14)が12日、地元・愛知で開演中の大相撲名古屋場所を観戦した。小学校の卒業文集で「将棋界の横綱になりたい」と宣言した相撲好き、普段の勝負は世界を堪能した。藤井四段が昇座すると、観客が詰め掛け、握手や写真撮影を求められた。師匠の杉本昌隆七段(48)らと弁当を食べて談笑しつつ、立ち合いの場面では、真剣な表情で土俵を見つめた。

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

【共同】首相、大幅改造を検討 岸田外相、退任意向 内閣改造で、19人の閣僚の半数以上を入れ替える方向で検討に入った。政府、与党関係者が11日明らかにした。大幅改造による人心一新で、閣僚の失言などが招いた東京選挙区選取からの局面

Molhos Marutti para cada receita, um molho especial. MARUITI www.marutti.com.br

Tarifas promocionais para JAPÃO. Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas. ALFAINTER TURISMO

Filipinas. Um pedacinho do paraíso para cada um! Visite as ilhas com areias brancas, banhadas por um mar azul-turquesa impressionante! TUNIBRA TRAVEL













テレビ番組

7月23日(日)から 7月29日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。
☆記載されている放送時間はブラジル時間です。
☆番組の内容は5面に記載

Table with 7 columns (days from 7/23 to 7/29) and multiple rows of program listings including titles, times, and channel information.



ESPECIAL IMIN NO FURUSATO MEGURI Viagem a PORTUGAL

ふるさと巡りポルトガルスペシャル
Viagem de Amizade BRASIL - PORTUGAL - JAPÃO
ブラジル・ポルトガル・日本 友好の旅

17 a 22 de Setembro de 2017 (6 dias/4 noites)
LISBOA - SINTRA - FÁTIMA - COIMBRA - PORTO - AVEIRO

お一人様/valor por pessoa US\$ 2.980,00 + taxas ~

Inscrição/ お申し込み:
H.I.S. BRASIL TURISMO/ H.I.S. 旅行社
Praça da Liberdade, 190 - 2º andar - conj. 21
tel.: (11) 3271-0452
e-mail: his.liberdade@his-brasil.com.br
seg-sex 09:00~18:00 / sáb 09:00~12:30

Condição Especial

ご好評につき 特別キャンペーン期間延長!

Válido no período de 29/06 a 31/07/2017
特別為替キャンペーン期間: 6月29日~7月31日

Consulte-nos!

詳しくは、弊社までお問い合わせ下さい!

7月10日現在
残りわずか!





NHKテレビ番組案内

7月23日(日)から
7月29日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更されている場合
もあります。
☆記載されている放送時間はブラジル時間です。

【問い合わせ】(株)日本国際放送
ワールドTVカスタマーセンター
◆電話: +81-3-5458-6601 ◆FAX: +81-3-5489-
8401 ◆E-Mail: premium-pr@jibtv.com ◆住所:
〒150-0042東京都渋谷区宇田川町7-13第2共
同ビル5F ◆http://www.nhkworldpremium.com/

☆大河ドラマ「おんな城主 直虎」☆
第29回 女たちの挽歌
日曜日午後8:00
(再) 午後5:00 土曜日午前1:05

直虎(榮咲コウ)は徳川家康(阿部サダヲ)に善
状を送り、上杉と同盟を組んで武田の今川攻め
の動きを封じ込め策を進言する。いったんはこ
の策に乗ろうとした家康だったが、時を同じく
して武田から今川攻めの誘いが来てしまう。

☆連続テレビ小説 ひよっこ☆
第17週「運命のひと」
日~金曜日午後8:00
(再) 月~土曜日午前0:45

鳥谷(竹内涼真)は美家の経営難から縁談を勧め
られるが、みね子(有村架純)に相談できずに
いた。一方、高子(佐藤仁美)の元にはたびたび
贈り物が届くように。贈り主は高子に思いを寄
せる意外な男性だった。

☆ガッテン!☆
今年こそ!しつこい足のかゆみをSTOP
家族で治す水虫SP
水曜日午前7:30(再) 午後10:05

夏になると足がかゆい! 治ったはずなのに再
発! 足の皮がむけていかに水虫! など、しつ
こくて嫌~な病気の代表格・水虫。その患者数
は現在、推計で2500万人とも言われ、日本人の
2人に1人が一生のうちに必ず感染するという
データも。市販の薬もたくさんあるが、とにか
く治りにくい! だからみんな絶対にかかりたく
ない一心で、公衆浴場ではできるだけ足マット
を避けたり、他人の家では床のきれいな所を
歩いたり...

☆総合診療医ドクターG
三大疾病スペシャル☆
話が合み合わない
水曜日午前10:25(再) 午後10:50

患者は63歳男性。長男夫婦の孫の成長を見守
ることが生きがい。ある日、孫と自宅から2時
間程の山へハイキングに。弁当を手作りし、妻
と孫たちと出発したが、なんだか話が合みあわ
ない。返事も生返事、ポーっとしている。妻は
天の異変に気が付き、ハイキングをやめ、病院
へ。患者は、ドクターGの前でも、時々、話が
合み合わなくなる。「お名前は?」「...」「こ
こはどこかわかりますか?」「...」患者の身体
に何が起きているのか、ドクターGは、妻の証
言から思いがけない病気を突き止める...。それ
は、一刻を争う命に関わる病気だった! 典型的
な症状がなくて、見落としは避けられない重大
な病気に、研修医たちは気づくことはできる
か?

☆人名探求バラエティー
日本人のおなまえっ!☆
沖縄名・後編
木曜日午前7:30(再) 午後10:05

後編のテーマは、沖縄県民が持つ謎の別名。
「名+下の名前」以外に、実は、いくつもの名
前があった。その理由を探ると、沖縄の世界観
が見えてくる。例えば「もんちゅー(門中)」。
父系血縁集団のことで、遠い遠い親戚までが
一族。名前はバラバラでも、祖先が一緒なら、門
中ネームは一緒。

☆所さん!大変ですよ☆
家畜管理で美味しい肉
木曜日午前8:15

「世界一の肉の目利き」と称されるフランス
人が選ぶ「究極の牛肉」。おいしさの秘密は育
て方にあるという。その新しい育て方がいま、
日本の食卓をも変えようとしている。家畜の新
しい育て方とは「アニマルウェルフェア」すな
わち「家畜の福祉」。

☆発掘!お宝ガレリア☆
新発見!?そーんな「妖怪」
見たことない!展
木曜日午前10:25

現代の漫画やフィギュアの元祖とも言うべき
妖怪たち。そんな妖怪たちの新発見が相次いで
いる。昨年、熊本県天草市で見つかった前例の
ない「百鬼夜行絵巻」。青森某所から見つかつ
た「妖怪木彫り像」など。今回は、これまで決
して展示されることなかったお宝を発掘! 夏
の風物詩・妖怪の「知られざる逸品」を特別公
開する!

☆さわやか自然百景☆
阿蘇 大草原 善から初夏
土曜日午後7:45

広さ380平方キロメートルに及ぶ世界最大級の
カルデラ地帯、阿蘇。27万年前からの度重なる
噴火で形成された。斜面に広がるのが、地元の人
々の手で長年維持されてきた草原だ。毎年春、阿
蘇では、伝統の「野焼き」で大地の草は焼き
尽くされる。やがてそこから芽吹いたオキナグサ
の花が咲き、絶滅危惧種ヒメシロショウの楽園
となる。2016年4月の熊本地震は、阿蘇の大地
に大きな被害を及ぼした。



☆うまいっ!☆
ジュシー&うまみたっぷり
土佐あかうし~高知県嶺北地域~
土曜日午後8:25

近年の健康志向で脂肪が少ない赤身肉が人気。
中でも、今、注目を集めているのが高知の赤牛。
国内の赤牛は熊本系と高知系の2系統あり、高
知系は年間出荷量わずか700頭程度で高知県内
でしか生産されていない希少な牛。その最大の
魅力は「赤身と霜降りのバランスの良さ」。ア
ミノ酸豊富な赤身と適度な霜降り、うまみとジ
ューシーさの両方を味わえる。

Table with NHK 14日(金) and 15日(土) program schedules. Columns include time slots and program titles.

プロ野球

Baseball scores for 14th (Friday) games. Includes teams like Seibu, Lotte, and Hiroshima.

セ・リーグ(12日)

Baseball scores for 12th (Monday) games in the Seibu League.

パ・リーグ(12日)

Baseball scores for 12th (Monday) games in the Pacific League.

大谷、初登板厳しい結果

日本ハム二回途中で4失点
【共同】昨年10月の日本シリーズ以来の登板は厳しい結果に終わった。...

大相撲

高安3勝目、全勝は4人
【共同】大相撲名古屋場所4日目(12日)愛知県体育館。...

カノ決勝弾でアが5連勝戦

大リーグのオールスター戦
【マイアミ共同】米大リーグの第88回オールスター戦は11日、マイアミのスターフィールドスタジアムで行われ、アスリートズが5連勝を挙げた。...

新日スターが打球式

中米出身者が多く住むマイアミでの開催を記念し、ロッド・カリー氏、ペドロ・マルティネス氏、イバン・ロドリゲス氏らの中米野球殿堂入り選手とロベルト・クレメンテ氏の遺族が打球式を行った。...

白鵬4連勝、稀勢2勝目

高安3勝目、全勝は4人
【共同】大相撲名古屋場所4日目(12日)愛知県体育館。横綱白鵬は2勝目を挙げたが、大関高安は初日から3連勝を挙げた。...

大相撲名古屋場所取組表

Table showing the match results for the Nagoya Grand Sumo Tournament.

カノ決勝弾でアが5連勝戦

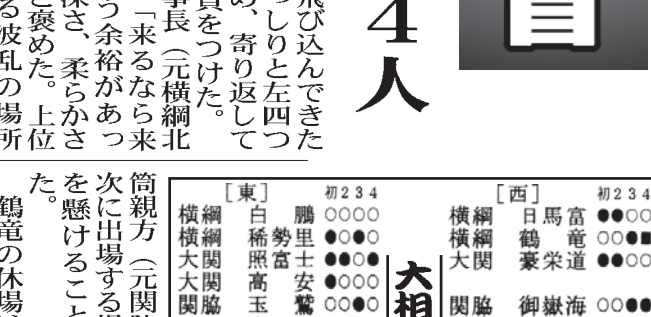
大リーグのオールスター戦
【マイアミ共同】米大リーグの第88回オールスター戦は11日、マイアミのスターフィールドスタジアムで行われ、アスリートズが5連勝を挙げた。...

新日スターが打球式

中米出身者が多く住むマイアミでの開催を記念し、ロッド・カリー氏、ペドロ・マルティネス氏、イバン・ロドリゲス氏らの中米野球殿堂入り選手とロベルト・クレメンテ氏の遺族が打球式を行った。...



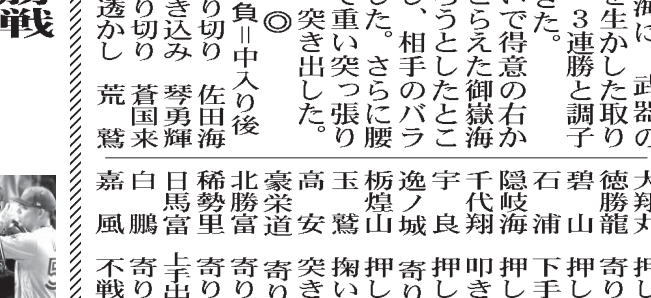
白鵬(左)が寄り切りで貴景勝を下す



カノの決勝弾でアが5連勝



ロドリゲス(右)が打球式



ロドリゲス(右)が打球式



# 中前総領事に記念プレート贈呈 日系社会への協力に感謝示す



中前総領事に贈られた記念プレート

中前総領事は「2年前の訪問の際の写真を載せたプレートに、日系社会や日系人の歴史に触れ続け、その歴史の重みを感じた。なぜ伯国で日系人や日本人が重要視されているのか、皆さんに会うことでわかった」と感謝を述べ、「アリアンサは61年を迎える新たな歴史が始まる。日系社会や日系人の歴史を継承し、日系社会の発展に貢献することを期す」と述べた。

## 援協定例会で10月落成報告 イペランジアホームの増築



(左から)岡本さんと与儀会長

サンパウロ日伯援協(与儀昭雄会長)の6月定例会が、先月22日、同会本部会議室で開催された。冒頭、同会傘下の施設として2年間の任期を終えた岡本洋美さんと仙田美愛さんに感謝状が贈られ、任務を無事に終えた二人は謝意を述べた。

その後、先月12日に亡くなった菅野鉄夫元評議員第一副会長を偲び、1分間の黙祷が行われたほか、カンボスからホームの原マリコ・ルシアネホーム長が在任公館長表彰を受けたことが報告された。4つの高齢者介護施設の入居費が7月から改訂されること承認された。

その後、各委員会や各施設から月例報告が行われた。イペランジアホーム増築については順調に

## 卵の都・バストス 第58回卵祭り13日から

国内消費量の20%を生産する「卵の都」として知られる聖州バストス市で、バストス農林組合(真本勝英会長)主催の「第58回卵祭り」が13日から4日間、バストス市で開かれる。同市は「第43回聖州鳥類飼育研究会」及び「第4

米須部落の中心地(元摩文仁村役場のあった地点)も全く打ち壊されて、部落の配給所となっていた。区民は食糧の配給を受けるため多数の人々が集っていた。そこへトラックから私は降り立つた。その人込みの中に母と姉がいた。咄嗟に「いさむ」と抱きしめられた。玉砕したはずの母と姉がこんなに元気で生き延びていたので、本土避難から帰還する人々が増えたので、近い中に勇も生きて帰省するはずと待ちかねていたので、近いうちに帰省も死線を超え、九死に一生を得てこうして生き延びていたので、日頃無頓着ながらもやっばり生還し再会を果した喜びは抑えきれない。涙が流れ落ちてどうしようもなかった。

## わが移民人生 おしどり米寿を迎えて

山城 勇

(21)

住んでいる家も石を積みあげ、焼き残った木材を使用、茅葺かテント葺の雨風のしのぎの極く質素な住居に二家族一軒といった具合、更に裸で捕虜となり衣服のない人々が多いため、軍服の支給があったそのままだけで、それを少ずつくりなおした軍服布(HBT)そのものが一般的な衣服だった。食物も軍が配給する米・トウモロコシや豆類に大小缶詰類はとて足らず、早急な辛作りに精出していった。

住んでいる家も石を積みあげ、焼き残った木材を使用、茅葺かテント葺の雨風のしのぎの極く質素な住居に二家族一軒といった具合、更に裸で捕虜となり衣服のない人々が多いため、軍服の支給があったそのままだけで、それを少ずつくりなおした軍服布(HBT)そのものが一般的な衣服だった。食物も軍が配給する米・トウモロコシや豆類に大小缶詰類はとて足らず、早急な辛作りに精出していった。

## 四世ビザに「条件付き賛成」 本人や関係者に意見聞く

(3)

昇任デカセギの再就職支援のボランティア団体「グルッポ・ニッケイ」を運営してきた島袋レダ代表(二世、66)は、夫パウロさんと共に経営する聖市の印刷会社「グラフィカ・パウロス」で働く社員は、元デカセギばかりだといふ。レダさんは1999年に「グルッポ・ニッケイ」を設立し、2011

年に活動を終えた。昇任デカセギを対象に、就職セミナーや再就職相談など様々な活動を行った。同社が活動費用の大半を負担してきたが、リーマンショック後の大量解雇という大波の直撃を受けて必死に対応し、「もう十分やることやった」と思いつつ活動を終えたと振り返る。レダさんも「日本政府

が外国人労働者をちゃんとしてくれる体制を作れば」との条件付きで「四世ビザ解禁に賛成」だ。ボランティアで活動していた「グルッポ・ニッケイ」は日系団体や企業から協力を募り、少ない資金でやりくりしてきた。設立当時、帰国した元デカセギの30%がブラジルでも就労できなかった。日本での就労ス

「ただいまプロジェクト」を立ち上げた。レダさんは「怒鳴った。差別的な扱いをさしたという相談を多く受けた。日本政府や外国人を雇用する職場はしっかりと受け入れ態勢を作るべき」と語った。島袋さんが「せっかくだから」と呼んでくれた同社内の元デカセギ3人に話を聞くことにした。(つづく、国分雪月記



島袋レダさん

「お金を稼ぐためには、まず失業問題を解決しなければならぬ。それにはブラジルでの就職を手伝って欲しい」と依頼されたこともあったので、転職希望者、日本就労希望者向けの就職斡旋支援

米須部落の中心地(元摩文仁村役場のあった地点)も全く打ち壊されて、部落の配給所となっていた。区民は食糧の配給を受けるため多数の人々が集っていた。そこへトラックから私は降り立つた。その人込みの中に母と姉がいた。咄嗟に「いさむ」と抱きしめられた。玉砕したはずの母と姉がこんなに元気で生き延びていたので、本土避難から帰還する人々が増えたので、近い中に勇も生きて帰省するはずと待ちかねていたので、近いうちに帰省も死線を超え、九死に一生を得てこうして生き延びていたので、日頃無頓着ながらもやっばり生還し再会を果した喜びは抑えきれない。涙が流れ落ちてどうしようもなかった。

**Assistência Social Dom José Gaspar**  
Jardim de Repouso São Francisco

### 物品寄付のお願いとお知らせ

憩の園では、寄付で戴いた品物を、必要としている皆様にご提供いただく事で運営費の一助としております。不要になった衣類や電化製品、家具等、ご連絡いただければ、引き取りに伺います。直接お持ちいただいても構いません。ご協力よろしくお願い致します。

引き取りの連絡先: (11) 98516-4829  
Paulo Shikina (11) 2480-1122

**\* 寄付品の購入はこちら \***

【憩の園サンパウロ事務所】  
R. São Joaquim, 381 - 4º andar - Sala 42 - Liberdade - São Paulo - SP  
新品衣料、日系画家の絵画、古本などの販売  
〈月～金曜日〉 10:00-16:00

【憩の園】  
Rua Jardim Repouso, 881 - Guarulhos - SP  
家具類、古着などの販売  
〈月～木曜日〉 8:00-12:00  
〈土曜日〉 12:30-15:30

新聞が届いていない場合  
本社迄ご連絡下さい

ご連絡が無い場合 月曜～金曜(祝日を除く)  
どの地域に新聞が 午前中にお願致します  
届いていないのかが (11) 3340-6060  
わかりません ニッケイ新聞社

**ニッケイ新聞** (11) 3340-6060  
NIKKEY SHIMBUN

【営業時間】  
月曜～金曜日: 祝日を除く 午前9時～午後4時  
01510-000 - Rua da Glória, 332  
Liberdade - São Paulo - SP  
購読: nikkeyshimbun@yahoo.com.br  
広告: anuncio@nikkeyshimbun.jp

**HOTEL MONTE REAL RESORT**  
Lazer, Diversão e Alegria para sua Família  
ÁGUAS DE LINDÓIA

**Reserve já: FÉRIAS de JÚLHO**

9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de Petbolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.

A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP

Reservas: São Paulo - Tel.: (11) - 2626-3321 - (13) 2191-0318 - (17) 2786-0061  
(19) 4040-4216 - (21) 3005-4048 - (31) 2626-4232 - www.montereal.com.br



にほん いみん ひ ぜんかい いっち

# 日本移民の日を全会一致で

## ウバツバ市議会が可決

### 記念式典を9月23日に

【既報関連】1946年から3年間、聖州ウバツバ市にある監獄ウバツバに収容された日本移民を顕彰し、先月27日夜、同市議会は9月23日を「日本移民の日」として市公式日に制定する法案を全会一致で可決した。



全会一致で可決したあと喜んだ関係者

除く84%は無罪であり、野菜や果物の栽培や発動機の修理を行うなど厳格で規律ある行動を見せたという。

4月から立法化に向けて運動が始まり、オスマール・デ・ソウザ市議により同法案は提出された。投票を前に、議会で演説した坂本メリーザさん(59、二世)は、「伯国は全ての移民を受け入れた国。この記念日の制定により、日本移民との絆が確かなものとなる」と訴えた。

1926年に島へ入植し、毒性マシヨツカを食べ悲劇の死を遂げたブルガリア移民ら151人(59、二世)を中心に、

## 伯日民謡協会創立50周年記念

### 16日公演に向け使節団来伯

「皆さんが民謡に真摯に取り組んでいる姿を見て感動した。日本民謡協会の慶祝使節団(金子利夫団長は、ブラジル日本民謡協会創立50周年記念のために来伯し、9日午後4時より日本祭り会場で記者会見を行った。福地副団長

のそんな感想に他のメンバーは大きく頷いた。金子団長、福地副団長、佐々木山さん、山本代富さん、清野明子さんの7人が会見に臨み、当地についての感想を語った。

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。



日本祭りでの公演の様子

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。

金子副団長は「日本は個人主義が広がっているが、ブラジルでは子や孫と一緒に民謡を楽しんでいて、日本に追いつく勢いで今後も活動してほしい」と、ブラジル民謡関係者にメッセージを送った。

## 寒中、1千人詰め掛ける

### 「ウドン、福神漬け楽しみ」

#### 聖母会、1千人詰め掛ける

「ウドンと福神漬けを楽しみに来たのよ。ここのが一番美味しいから。聖母会が今年一番の冷え込みで、約1千人が詰め掛けた。

「ウドンと福神漬けを楽しみに来たのよ。ここのが一番美味しいから。聖母会が今年一番の冷え込みで、約1千人が詰め掛けた。

「ウドンと福神漬けを楽しみに来たのよ。ここのが一番美味しいから。聖母会が今年一番の冷え込みで、約1千人が詰め掛けた。

「ウドンと福神漬けを楽しみに来たのよ。ここのが一番美味しいから。聖母会が今年一番の冷え込みで、約1千人が詰め掛けた。

「喉の渇きの苦しさを覚えるエピソードが尽きた。福地副団長が最後に訪日した際、福地氏に「お世話になってます」と挨拶した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。

「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。

「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。

「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。福地氏は「お世話になってます」と返答した。

**ALUGA-SE 貸事務所**  
SALA COMERCIAL  
Edifício Cond. Diário Nippak sala 71 (日伯ビル7階)  
Contato (問い合わせ連絡先) MARIA: (11) 3209-4640

**IKESAKI COSMÉTICOS**  
池崎商会  
Variedade em Cosméticos e Perfumaria  
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade  
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944  
www.ikesaki.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
厄除け・初宮詣・交通安全・家内安全  
商売繁盛・祖霊祭・神葬祭  
**南米神宮**  
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

HANDA & HANDA - ADVOCACIA  
Dr. PEDRO HANDA  
Rua da Glória, 332 - sala 51  
Liberdade - São Paulo - SP  
Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650  
ATENDO EM JAPONÊS

老人に快適な旅行  
フェルナンジーリスSPの温泉へ行きます  
【出発】八月七日(月) 午前六時半  
【帰着】八月十日(木) 午後二時半  
お申し込み 石井 982845-3337  
※各夜にピント、カラオケダンス開催  
※旅行保険付き

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA  
Admite-se estagiário(a)  
研修生募集中(男女)  
寝ちがひ、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は  
**和泉 善作** 法で  
WA NYU SEI TAI  
**SADAKAZU NAKATA PhD**  
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE  
TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756  
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP  
**VALE DO SOL**  
TUDO O QUE SUA FAMÍLIA MERECE ESTÁ AQUI www.valedosol.com.br  
Reserve já: **FÉRIAS de JULHO**  
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM  
VISTA PANORÂMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Cartão, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.  
Reservas: (11) 2626-2437 - (13) 2191-0827 - (17) 2786-0062 - (19) 4040-4257 - (21) 3005-3427 - (31) 2626-1601





神内良一さん

プロミス創立者、半生を捧げた福祉事業

1926年8月15日、香川県生まれ。終戦後、農林省に入省するも、50年に退職。その後、戦争孤児救済を目的とした児童福祉施設「聖ヨハネ学園」で勤務。その経験から児童福祉には金が必要として、62年に前身となる関西金融会社を設立した。

80年に「プロミス株式会社」に社名変更し、業界大手の企業へと成長させた。同社創立25周年の2年後、89年には旧プロミスの会長職を辞任し、かねてから関心を寄せていた福祉事業に転向した。

中国残留婦人や孤児等の支援や南米日系社会の高齢移住者支援を目的として、89年には神内良一国際福祉事業所を開設。97年には、財団法人「日本国際協力財団」を設立した。

以来、援助のみならず、アマゾン日伯援助協会の病棟拡張などを支援し、伯国のみならず、パラグアイ、ベルー、コロンビア等の南米諸国においても、高齢となった日本人移住者のための医療福祉施設の建設などを幅広く支援してきた。

サンパウロ日伯援助協会に対する資金援助

Table with 2 columns: Date and Description of funding. Includes entries for 1990, 1991, 1992, 1994, 2002, 2008, and 2013.



1988年設立時の日伯友好病院

4つの高齢者福祉施設における拡張や改修工事などを「神内プロジェクト」として進め、今年3月を以て完了した。菊地前会長は、「間違いなく、お褒め言葉も頂いた」と喜びを語った。

お会いできなかったが、神内さんのお話を聞くたびに感激していた。創立の精神を守り、もつと良くなるように努力していきたい」と今後に意気込みを語った。

追悼 神内良一さん死去

サンパウロ日伯援助協会の恩人 個人で最高、援助総額11億円



神内氏の支援のおかげで拡張した「神内病棟」の威容

菊地義治前会長、山下忠男前副会長、尾西貞夫前副会長が出席の下、援助本部会議室にて7日、記者会見を行なった。これまでに多大な支援と貢献に対する謝意を述べ、神内氏の遺徳を偲んだ。

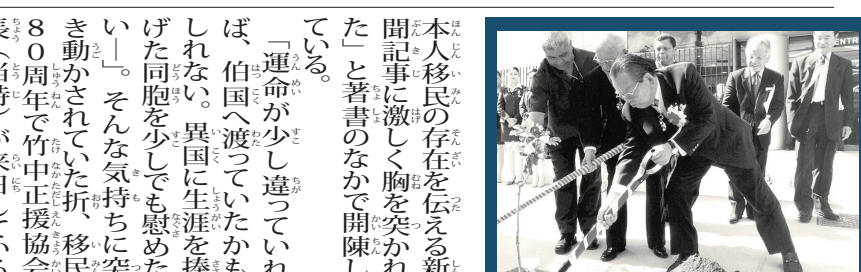


友好病院を訪ねる神内良一さんを歓迎する故野村文吾連邦議員、田中克之在サンパウロ総領事、橋富士雄南米銀行名誉会長、和井援助協会長ら

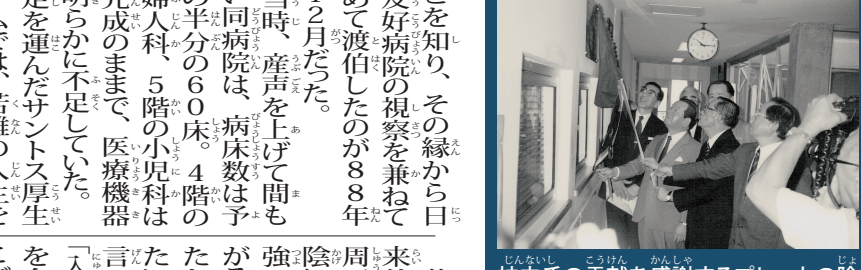
山前副会長は、「病院の創立初期には患者が来ず、職員が時間をあてまつて、外を走らざるを眺めていたこともあった」と思い出すが、神内氏の支援を受けて新たな医療機器が整備された。その後、02年には一億円の援助を受け、神内総協会のセンターが建設された。

同センターの建設には、神内援助協会の資金を使用し、急迫老境の移民救済に尽力できるようにすることを目的として設立したものであった。神内氏からは反対を受けなかった。だが、援助は投じた資金を基金に返済し、「きちん」と約束を果たしたこともあって、以降も協力が継続するようになった。

移住者に寄り添った人情家。戦後移住が最盛期を迎えた1959年、移住者受入援助のために創設された日本移民援助協会、これを前身に「サンパウロ日伯援助協会」は創立し、以来その時々社会的要請に応えながら、現在では福祉医療部門併せて12事業所を有し、安定した財政運営を行なう日系社会最大の団体へと成長した。



記念植樹をする神内氏



神内氏の貢献を感謝するプレート除幕式(左から2人目が神内氏)

菊地前会長によれば、初来伯時に移民史料館で塚周平翁の短歌「夕ざれや木陰に泣くユーピーもぎ」に強く胸を打たれ、「移住者がこの国で生きていくよすが」と思えるようにしてあげたい」と意志を固めたと言います。

Advertisement for the Japanese International Cooperation Foundation, featuring a list of board members and staff, and a message of condolence for Ryoichi Kamachi.